IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, XXX
[…](2021) XXX draft

KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

Kriterji għall-analiżi tal-kompatibbiltà mas-suq intern ta' għajnuna mill-Istat biex tiġi promossa l-eżekuzzjoni ta' proġetti importanti ta' interess Ewropew komuni

MT MT

1. INTRODUZZJONI

1. Din il-Komunikazzjoni tipprovdi gwida dwar il-valutazzjoni tal-finanzjament pubbliku ta' proġetti importanti ta' interess Ewropew komuni (important projects of common European interest, IPCEIs) skont ir-regoli dwar l-għajnuna mill-Istat.

2. L-IPCEIs jistgħu jirrappreżentaw kontribut importanti ħafna għat-tkabbir ekonomiku, l-impjiegi u l-kompetittività għall-industrija u l-ekonomija fl-UE fid-dawl tal-effetti konsegwenzjali pożittivi tagħhom fuq is-suq intern u s-soċjetà b'mod ġenerali.

3. L-IPCEIs jagħmluha possibbli li jinġabru flimkien għarfien, kompetenzi, riżorsi finanzjarji u atturi ekonomiċi minn madwar L-UE, biex jingħelbu fallimenti sistemiċi jew tas-suq importanti u sfidi tas-soċjetà li kieku ma jkunux jistgħu jiġu indirizzati. Huma maħsuba biex ilaqqgħu flimkien is-settur privat u s-settur pubbliku biex iwettqu proġetti fuq skala kbira li jipprovdu benefiċċji sinifikanti lill-UE u liċ-ċittadini tagħha.

4. L-IPCEIs jistgħu jirfdu l-politiki u l-azzjonijiet kollha li jiksbu objettivi komuni Ewropej, b'mod partikolari l-Patt Ekoloġiku Ewropew[1], l-Istrateġija Diġitali[2], l-Istrateġija Industrijali Ġdida għall-Ewropa[3] u n-NextGenerationEU[4]. L-IPCEIs jistgħu jikkontribwixxu wkoll għal irkupru sostenibbli wara disturbi ekonomiċi serji bħal dawk ikkawżati mill-pandemija tal-COVID-19 u jappoġġaw l-isforzi biex tissaħħaħ ir-reżiljenza soċjali u ekonomika tal-UE.

5. Filwaqt li titqies l-Istrateġija għall-Intrapriżi Żgħar u ta' Daqs Medju (Small and Medium-sized Enterprise, SME)[5], huwa importanti li l-SMEs ikunu jistgħu jipparteċipaw fl-IPCEIs u jibbenefikaw minnhom. Il-Kummissjoni se tqis fil-valutazzjoni tagħha ċ-ċirkostanzi li fihom l-għajnuna notifikata hija inqas probabbli li tfixkel il-kompetizzjoni bla bżonn, pereżempju minħabba l-ammont tagħha.

6. L-introduzzjoni tal-IPCEIs spiss titlob parteċipazzjoni sinifikanti mill-awtoritajiet pubbliċi billi kieku s-suq ma jiffinanzjax proġetti bħal dawn.

---

[1] Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni "Il-Patt Ekoloġiku Ewropew", COM(2019) 640 final tal-11 ta' Diċembru 2019.

[2] Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni, - "Insawru l-Futur Diġitali tal-Ewropa", COM(2020) 67 final, id-19 ta' Frar 2020.

[3] Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni - "Strateġija Industrijali Ġdida għall-Ewropa", COM(2020) 102 final, l-10 ta' Marzu 2020.

[4] Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill Ewropew, il-Kunsill, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Kumitat tar-Reġjuni - "Il-mument tal-Ewropa: Tiswija u Tħejjija għall-Ġenerazzjoni li Jmiss ", COM (2020) 456 final, is-27 ta' Mejju 2020.

[5] Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni - "Strateġija għall-SMEs għal Ewropa sostenibbli u diġitali", COM(2020) 103 final, l-10 ta' Marzu 2020.

Jekk il-finanzjament pubbliku ta' dawn il-proġetti jikkostitwixxi f'għajnuna mill-Istat, din il-Komunikazzjoni tistabbilixxi r-regoli applikabbli biex ikun żgurat li jinżammu l-kundizzjonijiet ekwi fis-suq intern.

7. L-Artikolu 107(3)(b) TFUE jistipula li għajnuna maħsuba sabiex tippromwovi l-eżekuzzjoni ta' proġetti fuq skala kbira ta' interess komuni Ewropew tista' tkun kkunsidrata bħala kompatibbli mas-suq intern. Għaldaqstant, din il-Komunikazzjoni tistabbilixxi gwida dwar il-kriterji li se tapplika l-Kummissjoni għall-valutazzjoni tal-għajnuna mill-Istat biex tippromwovi l-eżekuzzjoni tal-IPCEIs. L-ewwel hija tiddefinixxi l-kamp ta' applikazzjoni tagħha u mbagħad tipprovdi lista ta' kriterji li l-Kummissjoni se tuża biex tivvaluta n-natura u l-importanza ta' dawn il-proġetti għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-Artikolu 107(3)(b) TFUE. Hija mbagħad tispjega kif il-Kummissjoni tivvaluta l-kompatibilità tal-finanzjament pubbliku tal-IPCEIs skont ir-regoli dwar l-għajnuna mill-Istat.

8. Din il-Komunikazzjoni ma teskludix il-possibilità li għajnuna li tippromwovi l-eżekuzzjoni ta' IPCEIs tista' tinstab ukoll li jkunu kompatibbli mas-suq intern fuq il-bażi ta' dispożizzjonijiet oħrajn tat-Trattat, l-iktar l-Artikolu 107(3)(c) TFUE u r-regoli ta' implimentazzjoni tiegħu. Madankollu, dawn id-dispożizzjonijiet jistgħu ma jindirizzawx bis-sħiħ ir-rilevanza, l-ispeċifiċitajiet u l-karatteristiċi tal-IPCEIs. Dawn jistgħu jeħtieġu dispożizzjonijiet speċifiċi ta' eliġibbiltà, kompatibbiltà u proċedurali, kif stabbilit f'din il-Komunikazzjoni.

2. IL-KAMP TA' APPLIKAZZJONI

9. Il-Kummissjoni se tapplika l-prinċipji ta' din il-Komunikazzjoni għall-IPCEIs fis-setturi kollha tal-attività ekonomika.

10. Din il-Komunikazzjoni ma tapplikax għal:

a) Miżuri li jikkonsistu f'għajnuna għal impriżi f'diffikultà, kif definiti fil-linji gwida għas-salvataġġ u r-ristrutturar[6] jew kull linji gwida sussegwenti, kif emendati jew sostitwiti, bl-eċċezzjoni ta' impriżi li ma kinux f'diffikultà fil-31 ta' Diċembru 2019 iżda li saru impriżi f'diffikultà fil-perjodu mill-1 ta' Jannar 2020 u sakemm jiġi applikat il-Qafas Temporanju;

b) Miżuri li jinvolvu għajnuna lil impriżi li jkunu suġġetti għal ordni ta' rkupru pendenti wara deċiżjoni preċedenti tal-Kummissjoni li tkun iddikjarat l-għajnuna bħala waħda illegali u inkompatibbli mas-suq intern;

[6] Il-linji gwida dwar l-għajnuna mill-Istat għas-salvataġġ u r-ristrutturar ta' impriżi mhux finanzjarji f'diffikultà (ĠU C 249, 31.7.2014, p. 1). Kif spjegat fil-paragrafu 23 ta' dawn il-linji gwida, minħabba li l-eżistenza stess tagħha hija fil-periklu, impriża f'diffikultà ma tistax titqies bħala mezz xieraq għall-promozzjoni ta' objettivi ta' politika pubblika sakemm il-vijabbiltà tagħha ma tkunx żgurata.

c) Miżuri ta' għajnuna li fihom infushom, minħabba l-kundizzjonijiet mehmuża magħhom jew il-metodu ta' finanzjament tagħhom, jinvolvu ksur indissoċjabbli tad-dritt tal-Unjoni[7], b'mod partikolari:

i. miżuri ta’ għajnuna fejn l-għoti ta’ għajnuna jkun suġġett għall-obbligu li l-benefiċjarju jkollu l-kwartieri tiegħu fl-Istat Membru konċernat jew li jkun stabbilit b’mod predominanti f’dak l-Istat Membru,

ii. miżuri ta' għajnuna fejn l-għoti ta ' għajnuna huwa soġġett għall-obbligu li l-benefiċjarju juża oġġetti prodotti nazzjonalment jew servizzi nazzjonali,

iii. miżuri ta’ għajnuna li jillimitaw il-possibbiltà li l-benefiċjarju jisfrutta r-riżultati tar-riċerka, l-iżvilupp u l-innovazzjoni fi Stati Membri oħrajn.

3. KRITERJI TA’ ELIĠIBBILTÀ

11. Fid-determinazzjoni ta’ jekk proġett jaqax fil-kamp ta’ applikazzjoni tal-Artikolu 107(3)(b) TFUE jew le, il-Kummissjoni se tapplika l-kriterji stabbiliti fit-taqsimiet 3.1, 3.2 u 3.3.

3.1. Definizzjoni ta' proġett

12. Il-proposta għal għajnuna tikkonċerna proġett uniku li jkun iddefinit b’mod ċar fir-rigward tal-objettivi tiegħu kif ukoll it-termini tal-implimentazzjoni tiegħu, inklużi l-parteċipanti u l-finanzjament tiegħu[8].

13. Il-Kummissjoni tista' tqis ukoll bħala eliġibbli “proġett integrat”, jiġifieri, grupp ta' proġetti uniċi inkorporati fi struttura, pjan direzzjonali jew programm komuni, bl-istess objettiv u bbażati fuq approċċ sistemiku koerenti. Il-komponenti individwali tal-proġett integrat jistgħu jirrelataw ma' livelli separati tal-katina ta’ provvista imma jridu jkunu kumplimentari u jżidu l-valur b’mod sinifikanti fil-kontribut tagħhom għall-kisba tal-objettiv importanti Ewropew[9].

3.2. Interess komuni Ewropew

3.2.1. Kriterji kumulattivi ġenerali

14. Il-proġett irid jikkontribwixxi b'mod konkret, ċar u identifikabbli għal għan tal-Unjoni jew iktar u jrid ikollu impatt sinifikanti fuq it-tkabbir sostenibbli, l-indirizzar tal-isfidi soċjetali jew il-ħolqien ta' valur madwar l-UE.

---

[7] Ara pereżempju l-Kawża C-156/98 *Il-Ġermanja* vs *Il-Kummissjoni* [2000] ECLI:EU:C:2000:467, il-paragrafu 78 u l-Kawża C-333/07 *Régie Networks* vs *Rhone Alpes Bourgogne* [2008] ECLI:EU:C:2008:764, il-paragrafi 94-116.

[8] Fil-każ ta' riċerka u żvilupp, meta żewġ proġetti jew aktar ma jkunux separabbli minn xulxin b'mod ċar u b'mod partikolari meta ma jkollhomx probabbilitajiet indipendenti ta' suċċess teknoloġiku, dawn iridu jitqiesu bħala proġett uniku.

[9] Minn hawn 'il quddiem proġett uniku u proġett integrat se jissejħu “proġett”.

15. Il-proġett irid jirrappreżenta kontribut importanti għall-objettivi tal-UE, pereżempju billi jkun ta' importanza ewlenija għall-Patt Ekoloġiku Ewropew[10], l-Istrateġija Diġitali[11] u l-Istrateġija Ewropea għad-*Data*[12], l-Istrateġija Industrijali ġdida għall-Ewropa[13], NextGenerationEU[14], il-Qasam Ewropew tar-Riċerka ġdid għar-riċerka u l-innovazzjoni[15], il-Pjan ta' Azzjoni għal Ekonomija Ċirkolari[16], jew l-objettiv tal-UE biex issir newtrali għall-klima sal-2050, fost l-oħrajn.

16. Il-proġett jenħtieġ li juri li huwa mfassal biex jegħleb fallimenti importanti tas-suq jew sistemiċi, li jipprevjenu li l-proġett jitwettaq bl-istess mod jew bl-istess mod fin-nuqqas tal-għajnuna, jew sfidi tas-soċjetà, li altrimenti ma setgħux jiġu indirizzati jew rimedjati.

17. Sakemm numru iżgħar ma jkunx iġġustifikat min-natura tal-proġett[17], il-proġett irid jinvolvi mill-inqas erba' Stati Membri u l-benefiċċji tiegħu ma jridux ikunu limitati għall-Istati Membri li jiffinanzjaw, iżda jestendu għal parti wiesgħa tal-UE. Il-benefiċċji tal-proġett iridu jkunu definiti b'mod ċar, konkret u identifikabbli[18].

---

10 Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni - "Il-Patt Ekoloġiku Ewropew", COM(2019) 640 final, il-11 ta' Diċembru 2019.

11 Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni - "Insawru l-Futur Diġitali tal-Ewropa", COM(2020) 67 final, id-19 ta' Frar 2020.

12 Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni - Strateġija Ewropea għad-*data*, COM(2020) 66 final, id-19 ta' Frar 2020.

13 Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni - "Strateġija Industrijali Ġdida għall-Ewropa", COM(2020) 102 final, l-10 ta' Marzu 2020.

14 Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill Ewropew, il-Kunsill, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Kumitat tar-Reġjuni - "Il-mument tal-Ewropa: Tiswija u Tħejjija għall-Ġenerazzjoni li Jmiss", COM(2020) 456 final, is-27 ta' Mejju 2020.

15 Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni - "ERA ġdida għar-Riċerka u l-Innovazzjoni", COM(2020) 628 final, it-30 ta' Settembru 2020.

16 Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni - "Pjan ta' Azzjoni ġdid dwar l-Ekonomija Ċirkolari għal Ewropa aktar nadifa u kompetittiva", (COM(2020) 98 final, il-11 ta' Marzu 2020.

17 Jista' jiġi ġustifikat għadd iżgħar ta' Stati Membri, pereżempju, jekk il-proġett ikun jikkonċerna infrastruttura tar-riċerka interkonnessa, infrastrutturi tat-teknoloġija jew il-proġetti TEN-T li huma ta' importanza fundamentalment transnazzjonali minħabba li huma parti minn netwerk transfruntier konness jew huma essenzjali għat-titjib tal-ġestjoni tat-traffiku transfruntier jew tal-interoperabilità.

18 Is-sempliċi fatt li l-proġett jitwettaq minn impriżi f'pajjiżi differenti, jew li infrastruttura tar-riċerka sussegwentement tintuża minn impriżi stabbiliti fi Stati Membri differenti mhuwiex suffiċjenti biex proġett jikkwalifika bħala IPCEI. Il-Qorti approvat il-politika tal-Kummissjoni li tqis li proġett jista' jkun deskritt bħala ta' interess Ewropew komuni għall-finijiet tal-Artikolu 107(3)(b) meta jifforma parti minn programm Ewropew transnazzjonali appoġġat konġuntament minn għadd ta' gvernijiet tal-Istati Membri, jew meta jkun ġej minn azzjoni konċertata minn għadd ta' Stati Membri biex jegħlbu theddida komuni. Il-Kawżi Magħquda C-62/87 u 72/87 *Exécutif regional wallon u SA Glaverbel* vs *il-Kummissjoni* [1988] ECLI:EU:C:1988:132, il-paragrafu 22.

18. L-Istati Membri kollha jridu jingħataw opportunità ġenwina biex jipparteċipaw fi proġett emerġenti. Sakemm ma jkunx iġġustifikat min-natura tal-proġett, l-Istati Membri notifikanti jridu juru li l-Istati Membri kollha kienu infurmati bil-possibbiltà li proġett jitfaċċa, inkluż permezz ta' kuntatti, alleanzi, laqgħat, jew avvenimenti ta' tlaqqigħ, u ngħataw opportunità adegwata biex jipparteċipaw.

19. Il-benefiċċji tal-proġett ma jridux ikunu limitati għall-impriżi jew għas-settur ikkonċernat, imma jridu jkunu ta' rilevanza u applikazzjoni usa' għall-ekonomija jew is-soċjetà Ewropea permezz ta' effetti konsegwenzjali pożittivi (bħall-effetti sistemiċi fuq livelli multipli tal-katina tal-valur, jew fuq is-swieq upstream jew downstream, jew użi alternattivi f'setturi oħrajn jew bidla modali) li jkunu definiti b'mod ċar, b'mod konkret u identifikabbli.

20. Il-proġett irid jinvolvi kofinanzjament sinifikanti mill-benefiċjarju.

21. Il-proġett irid jirrispetta l-prinċipju li "ma ssir ebda ħsara sinifikanti" u jiżgura l-eliminazzjoni gradwali ta' sussidji ta' dannu ambjentali, kif imfakkar fil-Patt Ekoloġiku Ewropew[19].

3.2.2. Indikaturi pożittivi ġenerali

22. Minbarra l-kriterji kumulattivi fit-Taqsima 3.2.1, il-Kummissjoni se tieħu approċċ iktar favorevoli meta:

a) It-tfassil tal-proġett ikun jinvolvi lill-Kummissjoni jew lil kull entità ġuridika li l-Kummissjoni tkun iddelegatilha setgħatha, bħal pereżempju l-Bank Ewropew tal-Investiment u l-Fond Ewropew tal-Investiment;

b) L-għażla tal-proġett tkun tinvolvi lill-Kummissjoni jew lil kull entità ġuridika li l-Kummissjoni tkun iddelegatilha setgħatha, sakemm din l-entità tkun qed taġixxi biss għal dak il-għan bħala struttura ta' implimentazzjoni;

c) L-istruttura tal-governanza tal-proġett tkun tinvolvi lill-Kummissjoni – jew lil kull entità ġuridika li l-Kummissjoni tkun iddelegatilha setgħatha – u bosta Stati Membri;

d) Il-proġett jinvolvi interazzjonijiet kollaborattivi importanti f'termini ta' għadd ta' sħab, l-involviment ta' organizzazzjonijiet minn setturi differenti, jew l-involviment ta' impriżi ta' daqsijiet differenti u, b'mod partikolari, kollaborazzjonijiet bejn intrapriżi kbar u intrapriżi żgħar u ta' daqs medju fi Stati Membri differenti;

e) Il-proġett jinvolvi kofinanzjament minn fond tal-UE[20] f'ġestjoni diretta, indiretta jew kondiviża;

[19] Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni - "Il-Patt Ekoloġiku Ewropew", COM(2019) 640 final, il-11 ta' Diċembru 2019.

[20] Il-finanzjament tal-UE amministrat ċentralment mill-istituzzjonijiet, l-aġenziji, l-impriżi konġunti jew korpi oħra tal-UE li l-Istat Membru ma jikkontrollax direttament jew indirettament, ma jikkostitwixxix għajnuna mill-Istat. L-għajnuna mill-Istat tista' tiġi akkumulata ma' finanzjament minn fond tal-UE

f) Il-proġett iqis il-prinċipji tar-Regolament dwar it-Tassonomija[21].

3.2.3. Kriterji speċifiċi

23. Il-proġetti ta' Riċerka u Żvilupp u ta' Innovazzjoni ("RuŻuI") jridu jkunu ta' natura innovattiva maġġuri jew jikkostitwixxu valur miżjud importanti f'termini ta' RuŻuI meta mqabbel mal-aqwa fis-settur ikkonċernat.

24. Il-proġetti li jinkludu l-ewwel użu industrijali jridu jippermettu żvilupp ta' prodott jew servizz ġdid b'kontenut għoli ta' riċerka u innovazzjoni u / jew l-użu ta' proċess ta' produzzjoni fundamentalment innovattiv. L-aġġornamenti regolari mingħajr dimensjoni innovattiva ta' faċilitajiet eżistenti u l-iżvilupp ta' verżjonijiet aktar ġodda ta' prodotti eżistenti ma jikkwalifikawx bħala l-ewwel użu industrijali.

25. Għall-iskop ta' din il-Komunikazzjoni, l-ewwel użu industrijali jirreferi għall-iskalar ta' faċilitajiet pilota, jew għal tagħmir u faċilitajiet li huwa l-ewwel mit-tip tagħhom u li jkopru l-passi kollha wara l-linja pilota inkluż il-fażi tal-ittestjar, iżda mhux il-produzzjoni tal-massa, u lanqas l-attivitajiet kummerċjali[22]. L-ewwel attivitajiet ta' mobilizzazzjoni industrijali jistgħu jiġu ffinanzjati bl-għajnuna mill-Istat sakemm l-ewwel użu industrijali jirriżulta minn attività RuŻuI, u fih innifsu jinkorpora komponent importanti ferm tar-RuŻuI li jikkostitwixxi element integrali u neċessarju għall-implimentazzjoni b'suċċess tal-proġett. L-ewwel użu industrijali ma għandux għalfejn jitwettaq mill-istess entità li tkun wettqet l-attività ta' RuŻuI, bil-kundizzjoni li dik l-entità takkwista d-drittijiet biex tuża r-riżultati li jkunu nkisbu mill-attività ta' RuŻuI preċedenti, u li l-attività ta' RuŻuI u l-ewwel użu industrijali jkunu t-tnejn koperti mill-proġett.

26. Il-proġetti ambjentali, tal-enerġija, tat-trasport, tas-saħħa jew tal-infrastruttura diġitali, sal-punt li mhumiex koperti mill-punti 23 u 24, iridu jkunu ta' importanza kbira għall-istrateġiji ambjentali, klimatiċi, enerġetiċi (inkluża s-sigurtà tal-provvista tal-enerġija), tat-trasport, tas-saħħa jew diġitali tal-UE jew jikkontribwixxu b'mod sinifikanti għas-suq intern, inkluż, iżda mhux limitat għal dawk is-setturi speċifiċi.

3.3. L-importanza tal-proġett

27. Biex jikkwalifika bħala IPCEI, proġett irid ikun importanti kemm fil-kwantità u kemm fil-kwalità. Jenħtieġ li jkun jew ta' daqs jew ta' kamp ta' applikazzjoni partikolarment kbir u / jew jimplika livell konsiderevolment għoli ta' riskju teknoloġiku jew finanzjarju.

---

dment li jkun hemm konformità mal-kundizzjoni fil-punt 36.

21 Ir-Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2020 dwar l-istabbiliment ta' qafas biex jiġi ffaċilitat l-investiment sostenibbli, ĠU L 198, 22.6.2020, p. 13.

22 Bejgħ atipiku limitat relatat mal-fażi tal-ittestjar, inkluż il-bejgħ ta' kampjuni jew feedback jew ċertifikazzjoni, huwa eskluż mill-kunċett ta' "attivitajiet kummerċjali".

4. KRITERJI TA' KOMPATIBILITÀ

28. Fil-valutazzjoni tal-kompatibilità mas-suq intern tal-għajnuna għall-promozzjoni tal-eżekuzzjoni ta' IPCEI fuq il-bażi tal-Artikolu 107(3)(b) TFUE, il-Kummissjoni tqis il-kriterji[23] stabbiliti fit-Taqsimiet 4.1, 4.2 u 4.3.

29. Il-Kummissjoni tagħmel test ta' bbilanċjar, biex tivvaluta jekk l-effetti pożittivi mistennija jaqbżux l-effetti negattivi possibbli kif stabbilit hawn taħt.

30. Fid-dawl tan-natura tal-proġett, il-Kummissjoni tista' tqis li l-preżenza ta' nuqqas tas-suq jew nuqqasijiet sistemiċi importanti oħrajn, kif ukoll il-kontribut għal interess Ewropew komuni, tkun preżunta meta l-proġett ikun jissodisfa l-kriterji ta' eliġibilità stabbiliti fit-Taqsima 3 hawn fuq.

4.1. Il-ħtieġa u l-proporzjonalità tal-għajnuna

31. L-għajnuna ma tridx tissussidja l-ispejjeż ta' proġett li impriża xorta waħda kien ikollha ġġarrab u ma tridx tikkumpensa r-riskju normali tan-negozju ta' attività ekonomika. Mingħajr l-għajnuna r-realizzazzjoni tal-proġett għandha tkun impossibbli, jew għandha tkun irrealizzata f'daqs iżgħar jew kamp ta' applikazzjoni iżgħar jew b'mod differenti li jirrestrinġi b'mod sinifikanti l-benefiċċji mistennija minnu[24]. L-għajnuna titqies bħala proporzjonali biss jekk l-istess riżultat ma jkunx jista' jinkiseb b'inqas għajnuna.

32. L-Istat Membru jrid jipprovdi informazzjoni adegwata lill-Kummissjoni dwar il-proġett megħjun flimkien ma' deskrizzjoni komprensiva tax-xenarju kontrofattwali li jikkorrispondi għal sitwazzjoni fejn ma tingħata l-ebda għajnuna minn l-ebda Stat Membru. Ix-xenarju kontrofattwali jista' jikkonsisti fin-nuqqas ta' proġett alternattiv jew ta' proġett alternattiv definit b'mod ċar u prevedibbli biżżejjed ikkunsidrat mill-benefiċjarju fit-teħid ta' deċiżjonijiet interni tiegħu, u jista' jkun marbut ma' proġett alternattiv li huwa kompletament jew parzjalment imwettaq barra l-UE. Biex tintwera l-kredibbiltà tax-xenarju kontrofattwali ppreżentat mill-benefiċjarju, l-Istat Membru notifikanti huwa mistieden jipprovdi dokumenti interni rilevanti tal-benefiċjarju, bħal preżentazzjonijiet tal-bord, analiżijiet, rapporti u studji li jiddiskutu tali proġetti alternattivi.

33. Fin-nuqqas ta' proġett alternattiv, il-Kummissjoni tivverifika li l-ammont ta' għajnuna mill-Istat ma jkunx jaqbeż il-minimu meħtieġ biex il-proġett megħjun ikun profittabbli biżżejjed, pereżempju billi jsir possibbli li jinkiseb rata ta' redditu interna li tikkorrispondi għal parametru referenzjarju speċifiku jew rata minima tas-settur jew ditta. Rati normali ta'

---

[23] Skont il-Qorti tal-Ġustizzja, il-Kummissjoni tgawdi minn diskrezzjoni fir-rigward tal-valutazzjoni tal-kompatibilità tal-IPCEIs. Il-Kawżi Magħquda C-62/87 u 72/87 *Exécutif regional wallon u SA Glaverbel* vs *Il-Kummissjoni* [1988] ECLI:EU:C:1988:132, il-paragrafu 21.

[24] L-applikazzjoni għall-għajnuna trid tippreċedi l-bidu tax-xogħlijiet, li jkun jew il-bidu ta' xogħlijiet ta' kostruzzjoni fuq l-investiment, jew l-ewwel impenn sod biex ikun ordnat tagħmir jew impenn ieħor li jagħmel l-investiment irriversibbli, skont liema jkun l-ewwel wieħed f'termini ta' żmien. Ix-xiri ta' art u xogħlijiet preparatorji, bħall-kisba ta' permessi u t-twettiq ta' studji preliminari dwar il-fattibbiltà, mhumiex meqjusa bħala bidu tax-xogħlijiet.

redditu meħtieġa mill-benefiċjarju fi proġetti ta' investiment oħra simili, l-ispiża tal-kapital fit-totalità tiegħu jew ir-redditu li jiġi osservat normalment fl-industrija konċernata jistgħu jintużaw ukoll għal din il-fini. L-ispejjeż u l-benefiċċji mistennija rilevanti kollha jridu jitqiesu matul il-ħajja tal-proġett.

34. Il-livell massimu ta' għajnuna jkun iddeterminat fir-rigward tad-diskrepanza ta' finanzjament identifikata b'rabta mal-ispejjeż eliġibbli. Jekk tkun iġġustifikata mill-analiżi tad-diskrepanza tal-finanzjament, l-intensità tal-għajnuna tista' tkopri l-ispejjeż kollha eliġibbli. Id-diskrepanza tal-finanzjament tirreferi għad-differenza bejn il-flussi ta' flus pożittivi u negattivi matul il-ħajja tal-investiment imraħħsa sal-valur attwali tagħhom fuq il-bażi ta' fattur ta' skont xieraq li jirrifletti r-rata ta' redditu neċessarja għall-benefiċjarju biex iwettaq il-proġett l-iktar fid-dawl tar-riskji involuti. L-ispejjeż eliġibbli huma dawk stipulati fl-Anness[25].

35. Fejn jintwera, pereżempju permezz ta' dokumenti interni ta' kumpanija, li l-benefiċjarju tal-għajnuna għandu għażla ċara bejn li jwettaq proġett megħjun jew proġett alternattiv mingħajr għajnuna, il-Kummissjoni tqabbel il-valuri attwali netti mistennija tal-investiment fil-proġett megħjun u fil-proġett kontrofattwali, filwaqt li tqis il-probabbiltajiet tax-xenarji kummerċjali differenti li jseħħu.

36. L-għajnuna mill-Istat biex tippromwovi l-eżekuzzjoni tal-IPCEIs tista' tiġi akkumulata ma' finanzjament tal-UE jew għajnuna oħra mill-Istat, sakemm l-ammont totali ta' finanzjament pubbliku mogħti fir-rigward tal-istess spejjeż eliġibbli ma jaqbiżx ir-rata ta' finanzjament l-aktar favorevoli stabbilita fir-regoli applikabbli tal-liġi tal-UE.

37. Bħala salvagwardja addizzjonali biex jiġi żgurat li l-għajnuna mill-Istat tibqa' proporzjonata u limitata għal dak meħtieġ, il-Kummissjoni tista' titlob lill-Istat Membru notifikanti biex jimplimenta mekkaniżmu ta' rkupru. Il-mekkaniżmu ta' rkupru jenħtieġ li jiżgura kondiviżjoni bbilanċjata ta' qligħ meta l-proġett ikun aktar profittabbli milli previst fl-analiżi tad-diskrepanza fil-finanzjament. Mekkaniżmi bħal dawn jenħtieġ li jitfasslu b'tali mod li jżommu l-inċentivi għall-benefiċjarji biex jimmassimizzaw l-investiment u l-prestazzjoni tal-proġetti tagħhom. L-Istati Membri mhumiex imxekkla milli jimplimentaw mekkaniżmi ta' rkupru addizzjonali jew aktar stretti.

38. Fl-analiżi tagħha, il-Kummissjoni tqis l-elementi li ġejjin:

a) Speċifikazzjoni tal-bidla intenzjonata: trid tiġi speċifikata sew il-bidla fl-imġiba li hija mistennija tirriżulta mill-għajnuna mill-Istat, jiġifieri jekk hijiex se twassal għal proġett ġdid, jew jekk humiex se jittejbu d-daqs, il-kamp ta' applikazzjoni jew il-veloċità tal-proġett mill-Istat Membru. Il-bidla fl-imġiba trid tiġi identifikata billi jitqabbel xi jkun ir-riżultat mistenni u l-livell ta' attività intenzjonat bl-għajnuna u mingħajrha. Id-differenza bejn iż-żewġ xenarji turi l-impatt tal-miżura tal-għajnuna u l-effett ta' inċentiv tagħha;

[25] Fil-każ ta' proġett integrat, l-ispejjeż eliġibbli jridu jkunu dettaljati fil-livell ta' kull proġett individwali.

b) Livell ta' profitabbiltà: jekk proġett, fih innifsu, ma jkunx ta' profitt biżżejjed biex tidħol għalih impriża privata, iżda jkun jiġġenera benefiċċji importanti għas-soċjetà, hemm iktar probabbiltà li l-għajnuna jkollha effett ta' inċentiv.

39. Biex ikunu ttrattati d-distorsjonijiet effettivi jew potenzjali diretti jew indiretti tal-kummerċ internazzjonali, il-Kummissjoni tista' tqis il-fatt li, direttament jew indirettament, il-kompetituri li jinsabu barra mill-UE jkunu rċevew (fl-aħħar tliet snin) jew ikunu se jirċievu, għajnuna ta' intensità ekwivalenti għal proġetti simili. Madankollu, jekk minħabba n-natura partikolari tas-settur inkwistjoni d-distorsjonijiet tal-kummerċ internazzjonali x'aktarx li jseħħu wara aktar minn tliet snin, il-perjodu ta' referenza jista' jiġi estiż b'mod korrispondenti. Jekk huwa possibbli, l-Istat Membru kkonċernat jipprovdi lill-Kummissjoni b'informazzjoni suffiċjenti biex jippermettilha tivvaluta s-sitwazzjoni, b'mod partikolari rigward il-ħtieġa li jitqies il-vantaġġ kompetittiv li jitgawda minn kompetitur f'pajjiż terz. Jekk il-Kummissjoni ma jkollhiex evidenza rigward l-għajnuna mogħtija jew proposta, hija tista' tibbaża d-deċiżjoni tagħha wkoll fuq evidenza ċirkostanzjali. Il-Kummissjoni tista' wkoll tieħu azzjoni xierqa biex tindirizza d-distorsjonijiet tal-kompetizzjoni li jirriżultaw minn sussidji rċevuti barra mill-UE.

40. Meta tiġbor evidenza, il-Kummissjoni tista' tuża l-poteri investigattivi tagħha[26].

41. L-għażla tal-istrument ta' għajnuna trid issir fid-dawl tal-falliment tas-suq jew ta' fallimenti sistemiċi importanti oħrajn li qed jipprova jindirizza. Pereżempju, meta l-problema sottostanti tkun nuqqas ta' aċċess għal finanzjament, l-Istati Membri jenħtieġ li normalment jirrikorru għal għajnuna fil-forma ta' sostenn tal-likwidità, bħal self jew garanzija[27] Jekk ikun meħtieġ ukoll li impriża tingħata ċertu grad ta' kondiviżjoni tar-riskju, l-istrument ta' għajnuna magħżul normalment jenħtieġ li jkun avvanz li jitħallas lura. Strument ta' għajnuna li titħallas lura ġeneralment jitqies bħala indikatur pożittiv.

42. Il-Kummissjoni tqis b'mod iktar favorevoli proġetti li jkunu jinkludu kontribut sinifikanti mill-benefiċjarji stess jew kontribut sinifikanti minn investituri privati indipendenti. Kontribuzzjoni ta' assi tanġibbli u intanġibbli, kif ukoll art, iridu jkunu vvalutati bil-prezz tas-suq.

43. L-għażla tal-benefiċjarji permezz ta' sejħa għall-offerti kompetittiva, trasparenti u mhux diskriminatorja titqies bħala indikatur pożittiv.

---

[26] Ara l-Artikolu 1(3) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 734/2013 tat-22 ta' Lulju 2013, li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 659/1999 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 93 tat-Trattat tal-KE (ĠU L 204, 31.7.2013, p. 15).

[27] Għajnuna fil-forma ta' garanziji trid tkun limitata fiż-żmien, u għajnuna fil-forma ta' self trid tkun soġġetta għal perjodi ta' ħlas lura.

4.2. Prevenzjoni ta' distorsjonijiet bla bżonn tal-kompetizzjoni u test ta' bbilanċjar

44. L-Istat Membru jenħtieġ li jipprovdi evidenza li l-miżura ta' għajnuna proposta tikkostitwixxi strument politiku xieraq biex jindirizza l-għan tal-proġett. Miżura ta' għajnuna ma titqisx xierqa jekk strumenti ta' politika li joħolqu inqas distorsjoni jew tipi ta' strumenti ta' għajnuna li joħolqu inqas distorsjoni jistgħu jiksbu l-istess riżultat.

45. Biex l-għajnuna tkun kompatibbli, l-effetti negattivi tal-miżura ta' għajnuna f'termini ta' distorsjonijiet tal-kompetizzjoni u l-impatt fuq il-kummerċ bejn l-Istati Membri jridu jkunu limitati u inferjuri għall-effetti pożittivi f'termini tal-kontribut għall-objettivi ta' interess komuni.

46. Fil-valutazzjoni tal-effetti negattivi tal-miżura ta' għajnuna, il-Kummissjoni tiffoka l-analiżi tagħha fuq l-impatt prevedibbli li l-għajnuna jista' jkollha fuq il-kompetizzjoni bejn l-impriżi fis-swieq tal-prodott ikkonċernat, inklużi s-swieq upstream jew downstream, u fuq ir-riskju ta' kapaċità eċċessiva.

47. Il-Kummissjoni se tivvaluta r-riskju ta' esklużjoni mis-suq u d-dominanza fis-suq, b'mod partikolari f'każ ta' nuqqas jew disseminazzjoni limitata ta' riżultati tar-riċerka. Il-proġetti li jinvolvu l-kostruzzjoni ta' infrastruttura[28] jridu jikkonformaw mal-prinċipji tal-aċċess miftuħ u nondiskriminatorju għall-infrastruttura u l-ipprezzar nondiskriminatorju u t-tħaddim tan-network, inklużi dawk stabbiliti fil-liġi tal-UE[29].

48. Il-Kummissjoni tivvaluta l-effetti negattivi potenzjali fuq il-kummerċ inkluż ir-riskju ta' tellieqa tas-sussidji bejn l-Istati Membri li tista' tiġri speċjalment fir-rigward tal-għażla tal-post.

49. Fil-valutazzjoni tagħha tal-effetti negattivi potenzjali fuq il-kummerċ, il-Kummissjoni tikkunsidra jekk l-għajnuna hijiex kundizzjonali fuq ir-rilokazzjoni ta' attività ta' produzzjoni jew kwalunkwe attività oħra tal-benefiċjarju minn pajjiż ieħor fiż-ŻEE lejn it-territorju tal-Istat Membru li jagħti l-għajnuna. Kundizzjoni bħal din tidher li tagħmel ħsara lis-suq intern, irrispettivament min-numru ta' telf ta' impjiegi effettivament imġarrab fl-istabbiliment inizjali tal-benefiċjarju fiż-ŻEE.

4.3. Trasparenza

50. L-Istati Membri jridu jiżguraw li l-informazzjoni li ġejja tiġi pubblikata fil-modulu tal-Kummissjoni tal-għoti tat-trasparenza jew fuq website komprensiva dwar l-għajnuna mill-Istat, f'livell nazzjonali jew reġjonali:

a) It-test sħiħ tad-deċiżjoni tal-għotja tal-għajnuna individwali u d-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni tagħha, jew ħolqa għalih;

b) L-identità tal-awtorità jew awtoritajiet li taw l-għajnuna;

---

28 Biex jiġu evitati d-dubji, linji pilota ma jitqisux bħala infrastrutturi.

29 Jekk il-proġett jinvolvi infrastruttura tal-enerġija, dan għandu jkun soġġett għar-regolamentazzjoni dwar it-tariffi u l-aċċess u għar-rekwiżiti ta' separazzjoni fejn ikunu meħtieġa skont il-leġiżlazzjoni dwar is-suq intern.

c) L-isem u l-identifikatur ta’ kull benefiċjarju, ħlief is-sigrieti kummerċjali u informazzjoni kunfidenzjali oħra f’każijiet debitament ġustifikati u soġġett għall-ftehim tal-Kummissjoni skont il-komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-segretezza professjonali f’deċiżjonijiet dwar l-għajnuna mill-Istat[30];

d) L-istrument ta’ għajnuna[31], l-element ta’ għajnuna u, fejn differenti, l-ammont nominali ta’ għajnuna, espress bħala l-ammont sħiħ fil-munita nazzjonali mogħti lil kull benefiċjarju;

e) Id-data tal-għotja u d-data tal-pubblikazzjoni;

f) It tip ta’ impriża (intrapriża żgħira jew ta’ daqs medju/kumpanija kbira);

g) Ir-reġjun li fih jinsab il-benefiċjarju, (fil-livell II tan-NUTS jew inqas);

h) Is-settur ekonomiku prinċipali fejn il-benefiċjarju għandu l-attivitajiet tiegħu(fil-livell tal-grupp NACE);

i) L-għan tal-għajnuna.

51. Ir-rekwiżit li tiġi ppubblikata l-informazzjoni jista' jitneħħa fir-rigward tal-għotjiet ta' għajnuna individwali inqas minn EUR 500 000. Din l-informazzjoni trid tkun ippubblikata wara li d-deċiżjoni tal-għoti tkun ittieħdet, trid tinżamm għal mill-inqas 10 snin u trid tkun disponibbli għall-pubbliku ġenerali mingħajr restrizzjonijiet[32].

5. DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

5.1. L-obbligu ta' notifika

52. Skont l-Artikolu 108(3) TFUE, l-Istati Membri jridu jinfurmaw lill-Kummissjoni bil-quddiem bi kwalunkwe pjan għall-għoti u l-alterazzjoni ta' għajnuna mill-Istat inkluża l-għajnuna għall-IPCEIs.

53. L-Istati Membri involuti fl-istess IPCEI huma mistiedna, kull meta jkun possibbli, jippreżentaw lill-Kummissjoni notifika komuni li tinkludi test konġunt li jiddeskrivi l-IPCEI u li juri l-eliġibbiltà tiegħu.

5.2. Evalwazzjoni ex post u rappurtar

54. L-eżekuzzjoni tal-proġett irid ikun soġġett għal rappurtar regolari. Fejn xieraq, il-Kummissjoni tista’ titlob li ssir evalwazzjoni *ex post*.

---

30 C(2003) 4582 (ĠU C 297, 9.12.2003, p. 6)).

31 Għotja/Sussidju fuq ir-rata tal-imgħax; Self/Self bil-quddiem li jitħallas lura/Għotja rimborżabbli; Garanzija; Benefiċċju fuq it-taxxa jew eżenzjoni mit-taxxa; Finanzjament ta’ riskju; Oħrajn (speċifika). Jekk l-għajnuna tingħata permezz ta' bosta strumenti ta' għajnuna, l-ammont tal-għajnuna jrid jiġi pprovdut skont l-istrument.

32 Din l-informazzjoni trid tkun ippubblikata fi żmien sitt (6) xhur mid-data tal-għotja. F’każ ta’ għajnuna illegali, l-Istati Membri se jkunu meħtieġa li jiżguraw il-pubblikazzjoni ta’ din l-informazzjoni *ex post* fi żmien sitt (6) xhur mid-data tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni. L-informazzjoni trid tkun disponibbli f’format li jippermetti li d-data tkun tista’ titfittex, tiġi estratta u faċilment ippubblikata fuq l-internet, pereżempju f’format CSV jew XML.

5.3. Applikazzjoni

55. Din il-Komunikazzjoni tapplika mill-1 ta' Jannar 2022.

56. Il-Kummissjoni tapplika l-prinċipji stabbiliti f'dawn il-linji gwida għall-miżuri ta' għajnuna tal-bidu kollha nnotifikati, li fir-rigward tagħhom hija tintalab tieħu deċiżjoni wara l-applikabilità tagħha, anki meta l-miżuri ġew innotifikati qabel din id-data.

57. B'konformità mal-Avviż dwar id-determinazzjoni tar-regoli applikabbli għall-valutazzjoni ta' għajnuna mill-Istat illegali[33], fil-każ ta' għajnuna mhux notifikata, il-Kummissjoni tapplika din il-Komunikazzjoni jekk l-għajnuna tkun ingħatat wara li tkun daħlet fis-seħħ, u r-regoli fis-seħħ fiż-żmien li ngħatat l-għajnuna għall-każijiet l-oħra kollha.

[33] Avviż tal-Kummissjoni dwar id-determinazzjoni tar-regoli applikabbli għall-valutazzjoni ta' għajnuna mill-Istat illegali (ĠU C 119, 22.5.2002, p. 22).

IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, XXX
[…](2021) XXX draft

ANNEX 1

ANNESS

tal-

KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

Kriterji għall-analiżi tal-kompatibilità mas-suq intern tal-għajnuna mill-Istat biex tippromwovi l-eżekuzzjoni ta' proġetti importanti ta' interess Ewropew komuni

MT MT

ANNESS

SPEJJEŻ ELIĠIBBLI

a) Studji tal-fattibilità, inklużi studji tekniċi preparatorji, u l-ispejjeż biex jinkisbu l-permessi meħtieġa għat-twettiq tal-proġett.

b) L-ispejjeż tal-istrumenti u t-tagħmir, (inklużi installazzjonijiet u vetturi tat-trasport) sal-punt u għat-tul taż-żmien użati mill-proġett. Jekk ħajjet dawn l-istrumenti u t-tagħmir ma tintużax kollha fil-proġett, jitqiesu eliġibbli biss l-ispejjeż ta' deprezzament li jikkorrispondu għall-ħajja tal-proġett, kif kalkolati fuq il-bażi ta' prassi tajba tal-kontabbiltà.

c) L-ispejjeż tal-akkwiżizzjoni (jew tal-kostruzzjoni) tal-binjiet, tal-infrastruttura u l-artijiet, sal-punt u għat-tul taż-żmien użati mill-proġett. Meta dawn l-ispejjeż jiġu determinati fir-rigward tal-valur ta' trasferiment kummerċjali jew tal-ispejjeż tal-kapital realment imġarrba, f'paragun mal-ispejjeż ta' deprezzament, il-valur residwu tal-artijiet, tal-binjiet jew tal-infrastruttura jenħtieġ li jitnaqqas mid-diskrepanza tal-finanzjament, *ex ante* jew inkella *ex post*.

d) L-ispejjeż ta' materjali oħra, provvisti u prodotti simili meħtieġa għall-proġett.

e) L-ispejjeż għall-kisba, il-validazzjoni u d-difiża tal-privattivi u assi intanġibbli oħrajn. L-ispejjeż tar-riċerka kuntrattwali, għarfien u privattivi mixtrija jew liċenzjati minn sorsi barranin b'kundizzjonijiet normali tas-suq, kif ukoll l-ispejjeż tal-konsulenzi u s-servizzi ekwivalenti użati esklużivament għall-proġett.

f) L-ispejjeż amministrattivi u tal-persunal (inklużi l-ispejjeż ġenerali) direttament imġarrba għal attivitajiet ta' RuŻuI, inklużi dawk l-attivitajiet ta' RuŻuI marbuta mal-ewwel użu industrijali, jew fil-każ ta' proġett ta' infrastruttura, imġarrba matul il-kostruzzjoni tal-infrastruttura.

g) F'każ ta' għajnuna fi proġett tal-ewwel użu industrijali, in-nefqa kapitali u dik operattiva sal-firxa u għall-perjodu użat għall-proġett, sakemm l-użu industrijali jirriżulta minn attività RuŻuI, u fih innifsu jinkorpora komponent importanti ferm ta' RuŻuI li jikkostitwixxi element integrali u neċessarju għall-implimentazzjoni b'suċċess tal-proġett. In-nefqiet operattivi jridu jkunu relatati ma' komponent bħal dawn tal-proġett.

h) Jistgħu jiġu aċċettati spejjeż oħrajn, jekk ikunu ġġustifikati, u meta dawn ikunu marbuta bis-sħiħ mat-twettiq tal-proġett, minbarra l-ispejjeż operattivi li ma jkunux koperti mill-punt (g).